

## **ST. NICHOLAS PARISH**

**24252 El Toro Road, Laguna Woods, CA 92637**

**[www.st-nicholaschurch.org](http://www.st-nicholaschurch.org)**

**Parish office (949) 837-1090 • School of Religious Education (949) 837-7676**

### ***Our Parish Mission Statement***

**St. Nicholas Parish is a Catholic community, celebrating our faith through the Sacraments, Liturgy, Prayer and Service. We strive to nurture family life and to create one body out of many in the Lord.**

**We share the Good News with people of all ages, cultures and faith backgrounds.**

*Adopted July, 1996*

### **CLERGY**

**Parochial Administrator  
Rev. Martin Bui**

<b>Parochial Vicar</b>	<b>Rev. Phuong Nguyen</b>
<b>In-Residence</b>	<b>Bishop Thanh Nguyen</b>
<b>Visiting Priest</b>	<b>Rev. Jack Sewell</b>
<b>Visiting Priest</b>	<b>Rev. Chin Dang</b>
<b>Deacon</b>	<b>Gerardo de Santos</b>
<b>Deacon</b>	<b>Carlos Pineda</b>
<b>Deacon</b>	<b>Chau Tran</b>

### **MASS SCHEDULE**

**Monday-Friday: 9AM (English)**

**Saturday: 8:30AM (English)**

**Saturday Vigil: 4PM (English), 6PM (Spanish)**

**Sunday: 7:30AM, 9AM, 11AM (English)  
5PM (Vietnamese)**

**Holy Day Vigil: 4PM (English), 6PM (Spanish)**

**Holy Days: 7AM, 9AM, 12PM (English)  
7PM (Vietnamese)**

### **SACRAMENTS OF INITIATION**

#### **RECONCILIATION (CONFESSION)**

Wednesdays 6:00 PM  
Saturdays 9:00 AM

#### **BAPTISM**

Contact the Parish Office for Baptism scheduling and information.

#### **MARRIAGE**

Arrangements must begin at least six months in advance with a priest of the parish.

#### **ANOINTING OF THE SICK**

Call Parish Office in an emergency.  
Special Service celebrated in fall/spring as announced.

#### **FUNERAL ARRANGEMENTS**

At the death of a family member, please call the Parish Office at your earliest convenience to plan for the Mass of Christian Burial.

### **PARISH OFFICE HOURS:**

**Sunday: 8:30AM - 12:30PM; Monday - Friday: 8:30AM - 12:00PM, 1:00PM - 5:00PM**

### Parochial Administrator's Message

The young man Eric was giving testimony to the turnaround in his life since he accepted Jesus as his Lord and Savior. Two years before, he confessed, he had no appetite for the Word of God. On Sunday, he used to shop around the neighborhood churches for the priest that gave the shortest homily. His idea of a good church service was one that took as little time as possible. The shorter the better. But now that he is born again, he could sit down and listen to the preaching of God's word for hours without being bored. Our disposition and dedication for the Word of God is a good indication of our relationship with the Lord. This week's gospel reading is an invitation to review and renew our attitude to the Word of God.

The Parable of the Sower likens the teaching of God's Word to the sowing of seeds. The seeds fall on different types of soil, the **pathway** soil, the **rocky** soil, the **thorny** soil, and the **good** soil. Each of these types of soil is said to represent a certain type of heart with which hearers receive the Word of God. The question each of us must ask ourselves today is, "What type of soil for the Word of God do I represent? Am I like the **pathway** where the seed cannot even sprout, or like the **rocky** ground where the seed sprouts but has no roots, or like **thorny** ground where the Word of God is choked to death by worldly cares, or like the **good** soil that bears much fruit? Comparing our different dispositions to different types of soil has one crucial limitation. Soil cannot help being what it is. We can. Question is, how can we know what type of soil we belong to? We may know by the way we conduct ourselves, the way we treat our neighbors, our loved ones in our family, the way we dedicate ourselves to the local churches and the community. If we listen to those around us, listen to our conscience, and take actions, then the Word of God is truly speaking to us. This is the key for our spiritual awakening. May the grace of God help us to know ourselves better.

—Fr. Martin Bui, Parochial Administrator

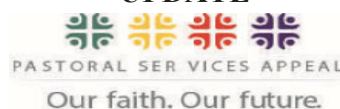
### WEEKLY DONATIONS SUMMARY

	Week of <b>July 3-9, 2023</b>	Week of <b>July 3-9, 2022</b>
Envelopes	\$9,869.00	\$12,756.00
Loose	\$3,834.00	\$3,769.50
Electronic	\$5,792.88	\$3,439.98
<b>Total</b>	<b>\$19,495.88</b>	<b>\$19,965.48</b>

**online**  
GIVING  
easy. fast. effective.

We invite you to consider using electronic/online giving, a convenient and secure way to make your donations. To do so, you may go to the parish website or call the office for assistance in setting it up. Thank you for supporting our parish!

### PASTORAL SERVICES APPEAL 2023 UPDATE



Congratulations, again, on reaching our Diocesan assigned PSA goal of \$110,000! Any pledge moving forward will be returned to St. Nicholas as a rebate. We received our first rebate check in June. As previously announced, our plan for the rebate funds is to do a major upgrade to our church sound system, which is old and faulty. Our hope is to take in a total of \$210,000, which would be \$100,000 above the Diocesan goal, thereby providing sufficient funds to pay for the sound system project. For those who have not yet pledged, know that your donations will come directly to St. Nicholas and will be used for this project. Thank you for your generosity!

### UPDATED PSA NUMBERS

Number of donors: 241  
Amount pledged: \$ 160,731  
Amount received: \$ 141,224

**Mass Intentions for the Week**
Sunday:

7:30 AM Foster Andersen & Darlene Perak (D)

9:00 AM For the Parish

11:00 AM Sandra Landguth (L)  
Sofia Wolman (L)  
Eryka Williams (L)  
Anna Dien Ngo (D)

Monday:

9:00 AM Jeremy Cervenka (D)

Tuesday:

9:00 AM Rosario Garcia (D)

Wednesday:

9:00 AM Adeline & Ralph Paradiso (D)

Thursday:

9:00 AM Perpetua R. Amores (D)

Friday:

9:00 AM Francisco Galvan (L)  
Family of Alberti Almeda  
Mike Tankin (L)  
Benjamin Reyes (D)  
Robert Tawara (D)

Saturday:

8:30 AM Mark Foxwell (D)

4:00 PM Thomas Carcel (D)

6:00 PM Raymundo Uribe (D)

We remember all our recently deceased who have entered their new and eternal life in Christ. Grant to all our dearly departed, eternal rest, O Lord, and may your light shine on them forever.

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday: 15th Sunday in Ordinary Time

Tuesday: St. Camillus de Lellis, Priest

Thursday: St. Apollinaris, Bishop and Martyr

Friday: St. Lawrence of Brindisi, Priest and Doctor of the Church

Saturday: St. Mary Magdalene

Sunday: 16th Sunday in Ordinary Time

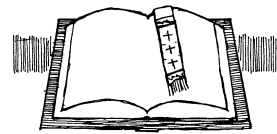
**SUNDAY'S READINGS**

**First Reading:** The rain and snow come down and do not return there till they have watered the earth, making it fertile and fruitful. (Is 55:10)

**Psalm:** The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest. (Ps 65)

**Second Reading:** I consider that the sufferings of this present time are as nothing compared with the glory to be revealed for us. For creation awaits with eager expectation the revelation of the children of God. (Rom 8:18-19)

**Gospel:** And he spoke to them at length in parables, saying: "A Sower went out to sow. (Mt 13:3)

**READINGS FOR THE WEEK**


Sunday: Is 55:10-11/Ps 65:1, 11, 12-13, 14 (Luke 8:8)/Rom 8:18-23/Mt 13:1-23 or 13:1-9

Monday: Ex 1:8-14, 22/Ps 124:1b-3, 4-6, 7-8/Mt 10:34—11:1

Tuesday: Ex 2:1-15a/Ps 69:3, 14, 30-31, 33-34/Mt 11:20-24

Wednesday: Ex 3:1-6, 9-12/Ps 103:1b-2, 3-4, 6-7/Mt 11:25-27

Thursday: Ex 3:13-20/Ps 105:1 and 5, 8-9, 24-25, 26-27/Mt 11:28-30

Friday: Ex 11:10—12:14/Ps 116:12-13, 15 and 16bc, 17-18/Mt 12:1-8

Saturday: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17/Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9/Jn 20:1-2, 11-18

Next Sunday: Wis 12:13, 16-19/Ps 86:5-6, 9-10, 15-16 (5a)/Rom 8:26-27/Mt 13:24-43 or 13:24-30



Thanks to all the volunteers who worked hard and to all who donated money to make this event successful. International Food Festival held on the weekend of July 1-2 was attended by about 450 people. Thanks to all who attended, hope to see you on September 3rd for the Labor Day BBQ.



**COME GOLF WITH US!**  
TUESDAY, OCTOBER 24

SAVE THE DATE! Catholic Charities of Orange County is excited to host the 24th Bishops' Classic Golf Tournament on Tuesday, October 24 at Arroyo Trabuco Golf Club in Ladera Ranch!

Canterbury Pilgrimages, Fr. Brendan Hankins and St. Nicholas Community  
Invite you to join them on touring the

**MARIAN SHRINES**  
Tours will be in English.  
September 18 – 30, 2023

**For information please call**

**Cristina: 949-485-9496**

*Parents, sign up your children to learn about God with great music and fun activities. **SIGN UP NOW, SPACE LIMITED!***

## VACATION BIBLE SCHOOL (VBS) 2023



**St. Nicholas Church, July 31, August 1, 2, 3, 4**

**8:45 am – 12 Noon, breakfast provided.**

**Great for children, age 6 –12 years old.**

**Registration forms available in the Parish Office or SRE Office.**

### Confirmation & Youth Ministry



**Classes for 2023-24 begin in October.**

**Please stay tuned for information on summer events & registration for next year's classes or feel free to check the Ministry's Google Calendar (link available on the parish website).**



**NATIONAL  
Eucharistic  
Revival**

**SAVE OCTOBER 20TH & 21ST, 2023 FOR THE  
NATIONAL EUCHARISTIC CONGRESS  
AT CHRIST CATHEDRAL.**

### HOLY HOUR

Saint Nicholas Church celebrates HOLY HOUR every Wednesday at 7:00 PM.

**Come and spend an hour of Prayer, Reflection, Adoration, and Benediction with the Blessed Sacrament.**

### Children's Sunday Liturgy St. Nicholas Parish



*Parents, sign up your children for Children's Liturgy which will be held on  
**Sunday, July 16 and Sunday, July 23.***

Children ages 5 to 11 are welcome to join us at the 9am Sunday Children's Mass. If your child would like to attend, sign-ups will be accepted before and after the 9am Mass outside the church, near the garden area alongside the large parking lot area or at the Parish Office.

\*\*\*\*\*

**Looking for an opportunity to volunteer? Volunteers are needed to assist the coordinator with Children's Liturgy on Sundays. Please call the Parish Office at 949-837-1090 if you are interested.**

**Website Bulletin: St. Nicholas news continues after the ads, on page 8. Please scroll down.**



## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



4lpi.com/adcreator

**catholicmatch®**  
California



CatholicMatch.com/CA



**SUPPORT  
OUR PARISH**

WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!



### FREDERIC WONG

MD (RP), MS, LAc • Licensed Acupuncturist (CA)  
Diplomate of Oriental Medicine (NCCAOM)

- Arthritis, Lower Back & Knee Pain
- Internal Medicine (Migraine & Sinusitis)
- Stress Management

For More Information:

DrFredericWong@gmail.com or (949) 701-7708  
For Appointments Call or Text Dora: (949) 874-1852

## Pre-Planning Funeral Arrangements **PEACE OF MIND** For You / For Your Loved Ones

Tell Your Own Story  
Ease Your Family's Financial Burden  
Lock in at today's prices  
Call Us to Find A Plan that is  
**RIGHT FOR YOU**



**HILGENFELD**  
MORTUARY  
Established in 1924  
120 E. Broadway Anaheim, CA 92805  
(714) 535-4105 • Fax (714) 635-4842  
www.hilgenfeldmortuary.com

#### Se Habla Español

Dele paz a su familia con respecto a sus arreglos fúnebres. Llame a nuestros asesores de planificación para encontrar un plan correcto para usted.  
714.535.4105

## SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor  
the printing of our bulletin.  
4lpi.com/adcreator

**BERKSHIRE  
HATHAWAY**  
HOMESERVICES

CALIFORNIA  
PROPERTIES

### Renee Oreshkov

Realtor® - Parishioner  
SRES, ABR, CNE  
DRE #02202276  
23120 Alicia Pkwy, Suite 100  
Mission Viejo, CA  
217-331-8450  
ReneeOreshkov@bhhsocal.com



Helping Mature Adults Rightsize  
within and around Laguna Woods!

## Aseli's Beauty Salon SPECIAL SENIORS PRICE

- Shampoo Set: \$30 Reg. \$45 **Monday to Friday 2 PM - 4 PM**
- Woman Haircut: \$25 Reg. \$30 shorthair
- Men Haircut: \$15 Reg \$20

Perms, color, highlights, Brazilian straighten  
**Any 15% OFF** Valid 3/13/23 - 5/13/23



## FAIR HAVEN MEMORIAL SERVICES

FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS

A Tradition of Caring Since 1911 • Catholic Funeral Director FD1912

**949.380.8911** 24 Hours

27856 Center Drive, Mission Viejo, CA  
www.fairhavenmemorialservices.com

**10% OFF FOR ST NICHOLAS PARISHIONERS**



**April Trzyna**

Manager & Local Parishioner

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Protecting **Seniors**  
Nationwide

Medical Alert System



**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Life is  
nourishing  
here

An ECS Senior Living Community. Proudly nonprofit.

**(949) 239-6310 | thecovington.org**

Health and wellness are woven into daily life at The Covington. Here, you'll find amenities like a fitness center to support your active pursuits; and locally sourced, award-winning food to fuel your every day.

**Your legacy is now.**

**the covington**  
The Art of Possibility



3 Pursuit, Aliso Viejo, CA 92656  
RCFE 306-002255 SNF 060000937, COA 224



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Nicholas Church, Laguna Woods, CA

B 4C 05-4184



**ESTATE PLANNING**

Flat Fee - \$1,700 single/\$1,900 couple  
Includes Living Trust, Will,  
Advance Health Care Directive  
and Financial Power of Attorney

**949-677-2562**  
[www.totrustlaw.com](http://www.totrustlaw.com)

Attorney Timothy J. O'Connor Local Parishioner

**UNLIMITED PLUMBING CO.**  
We serve your Local Plumber since 1991  
Manny Bedolla  
[www.unlimited-plumbing.com](http://www.unlimited-plumbing.com)  
949.855.6000  
949.363.5556

**Permanent Make-up**



• Eyebrows • Eyeliner • Full Lips  
**(949) 680-8226**  
Linda Fawcett

**ALISO AIR, INC.**  
Air Conditioning  
& Heating  
LIC. #526420  
**(949) 589-2021**

**Touching Hands  
Care Group, Inc.**

Non-medical caregiving agency  
Licensed and BBB accredited  
Serving Orange & LA Counties  
Founder is Laguna Woods resident

OUR CLIENTS LOVE US...  
We're flexible with  
competitive rates

Lida Lising DeCou, Founder:  
949-302-2350  
[www.thecaregroup.com](http://www.thecaregroup.com)

**399 KITCHEN**



**15% OFF your total purchase**

13254 Jamboree Rd. • Irvine, CA 92602  
The Market Place, Irvine  
(949) 551-5990 • [www.399kitchen.com](http://www.399kitchen.com)  
[threenineninerestaurant@gmail.com](mailto:threenineninerestaurant@gmail.com)

Expires: 5/31/23

**CARE ART** — Homecare  
HCO License # 304700277  
23361 EL TORO RD. SUITE 116  
LAKE FOREST, CA 92630

**AFFORDABLE AND FAMILY OWNED CAREGIVING AGENCY!**

OUR SERVICES:  
• Providing QUALITY CAREGIVERS • CNAs • Lifter  
• Personal Care and Companionship • Hourly 24/7 to Live-in Care  
Would you like to know more???

Call US TODAY! RUTH DIOQUINO • **949-391-0081**  
[www.carearthomecare.com](http://www.carearthomecare.com)

Got (Junk)?  
714  
GOT  
0251

Install turf grass, demolition, cut tree,  
landscape, painting,  
pressure washing, pest control,  
driveway-paver, clean-up, etc.

949-200-0041  
626-200-3908

**We are here for you.**

Se habla español | 877.872.2736  
Laguna Hills Chapel & Crematory | FD 1293  
Irvine & San Juan Capistrano Arrangement Offices

**O'Connor MORTUARY**  
Experience Compassion

**125 YEARS**  
1898-2023



**Heidelberg Pastry Shop**  
949.581.7060  
[www.heidelbergbakery.net](http://www.heidelbergbakery.net)  
25260 La Paz Rd. # B, Laguna Hills, CA

**St. Francis Home - Non-Profit Senior**  
Sponsored by the Franciscan Sisters

**Is Accepting New Residents**

Visit Us At  
[www.st-francis-home.org](http://www.st-francis-home.org)  
or call for a tour  
**714-542-0381**

**MISSION VIEJO FLORIST**  
**949.768.6788**  
24601 Raymond Way, Ste. 3, Lake Forest, CA 92630 • Locally Owned & Operated

Check our website for our **DEALS OF THE DAY**

[www.missionviejoflorist.com](http://www.missionviejoflorist.com)

- Birthdays
- Sympathy
- Funeral
- Love & Romance
- 100% Satisfaction Guaranteed

**SENIOR CARE AT HOME**  
Dedicated to delivering quality care with the utmost respect, integrity, and compassion.

Senior Care At Home:  
Short or Long Term Service • General Care • ADL's  
Personal Grooming • Medication Reminder • Companion  
Meal Prep & Feeding • Light Housekeeping & More!  
[mynewvisionhomecare@gmail.com](mailto:mynewvisionhomecare@gmail.com)  
<https://mynewvisionhomecare.com>

Reasonable Pricing

For a free consultation call: 949-322-9612

**SUPPORT OUR PARISH**

**SADDLEBACK CHAPEL MORTUARY**  
Serving Parish Families Since 1963

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.

**CALL 800-950-9952**

**Living Trusts • Wills • Probate**  
**JOHN C. CONNOLLY**  
Attorney at Law

**FREE CONSULTATION**  
House Visits Available Upon Request  
25431 Cabot Rd., Ste. 203, Laguna Hills

Local Parishioner  
**(949) 436-2584**

**714-544-1450**

220 E. Main St.  
Tustin, CA 92780

[www.saddlebackchapel.com](http://www.saddlebackchapel.com)  
FD 1099

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME Victoria Quinn**

[vquinn@4LPi.com](mailto:vquinn@4LPi.com)  
(800) 950-9952 x2602

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire  
✓ Friends/Family

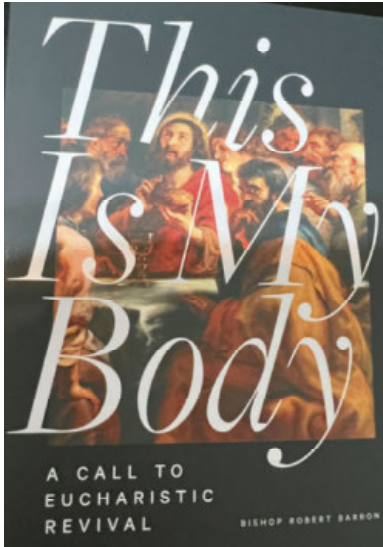
Solutions as Low as **\$19.95** a month  
FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

**MDMedAlert**  
GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationally, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA



*St. Nicholas Parish Adult Faith Formation brings you  
another opportunity to be part of the  
“NATIONAL EUCHARISTIC REVIVAL” MOVEMENT.*



**Join us on Tuesday, July 18 & 25  
at 9:30am in the Parish Hall, room 201, for a book  
study using Bishop Robert Barron's new book  
*This is My Body: A Call to Eucharistic Revival.***

**No need to sign up, just show up.  
Everyone is welcome.**

**Please mark your calendar! Coming in September,  
2023 a study on the book called Jesus and the  
Eucharist.**



**Camino 2023**



**SAVE THE DATE**  
**APARTA LA FECHA**

**July 22**

**Registrations open on July 1st**

Registrations in  
person: July 8, 9,  
15 & 16 at the  
church plaza.



For online  
registrations look  
for the QR code in  
the bulletin.

New this year: Camino for families with  
younger kids!

**SANTIAGO DE COMPOSTELA IN LAKE  
FOREST RECREATES EL CAMINO.  
JOIN THE PILGRIMAGE AND THE FUN!**

On **July 22**, the 7th Annual Camino de Santiago takes place at Santiago de Compostela Catholic Church in Lake Forest. This Camino is a re-creation of the pilgrimage celebrated throughout the year by thousands around the world to the Shrine of Santiago de Compostela in Spain. Camino de Santiago will be followed by a Holy Mass at **11:30 a.m.** (with Bishop Timothy Fryer as main presider), food, music, games, movies and fellowship. This is truly an event filled with love, humility, fun, fellowship, service and faith.

**To register visit [sdccatholic.org](https://sdccatholic.org)**



### **SEWING GROUP**

Sewing Group will not meet for the next few weeks. Please check bulletin for updates.

### **COFFEE & DONUTS**

**Don't miss Coffee and Donuts  
this weekend after the  
7:30am, 9:00am & 11:00am  
Masses at the Parish Center.**

